

# เอกสารสรุปเพื่อประกอบการเรียน

## เรื่อง การเขียนเอกสารอ้างอิง

คู่มือวิทยานิพนธ์ สายวิทยาศาสตร์ ฉบับปี 2553

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

พ.ศ. 2553

นิสิตสามารถดาวน์โหลดคู่มือฉบับเต็มได้จากเว็บไซต์บัณฑิตวิทยาลัย  
มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

## การอ้างอิง

การอ้างอิง คือ การบอกแหล่งที่มาของข้อความ แนวคิด หรือ ข้อมูลเพื่อเป็นการให้เกียรติแก่เจ้าของผลงาน และเป็นประโยชน์ สำหรับผู้อ่านที่ต้องการทราบรายละเอียดอื่น ๆ เพิ่มเติม โดยจะ ปรากฏอยู่ 2 ตำแหน่ง คือ ในเนื้อความ และท้ายเล่ม

ระบบที่ใช้ คือ ชื่อและปี (name-and-year system)

## การอ้างอิงในเนื้อความ

วิธีการเขียนเอกสารภาษาไทย

1. ชื่อ (ปี) กริยา .....
2. .... (ชื่อ, ปี)
3. ใน พ.ศ. ชื่อ กริยา.....

วิธีการเขียนเอกสารต่างประเทศ

1. นามสกุล (ปี) verb .....
2. .... (นามสกุล, ปี)
3. In ค.ศ. นามสกุล verb.....

## รูปแบบการเขียน

- อ้างอิงเอกสารทั้งฉบับ
- อ้างอิงเอกสารเฉพาะบางหน้าของเอกสาร
- อ้างอิงข้อมูลในตารางและภาพ

## อ้างอิงเอกสารทั้งฉบับ

1. มีคนเดียว
2. มี 2 คน ใช้ และ หรือ and
3. มีมากกว่า 3 คน ใช้ และคณะ หรือ *et al.*
4. เป็นสถาบัน เริ่มตั้งแต่หน่วยงานเล็กไปหน่วยงานใหญ่  
หากสถาบันมีชื่อย่อ การอ้างอิงครั้งแรกให้ระบุชื่อเต็ม และให้มีชื่อย่อใน [ ] ในการอ้างอิงครั้งต่อไป ให้ใช้ชื่อย่อ

5. เอกสารหลายฉบับโดยชื่อเป็นชุดเดียวกัน แต่คนละปี เรียงตามปีเก่าไปปีใหม่
6. เอกสารหลายฉบับโดยชื่อเป็นคนละชุด ให้อ้างทั้งภาษาไทยและต่างประเทศ โดยเรียงเอกสารภาษาไทยก่อนโดยใช้เครื่องหมาย (;) คั่น
7. ไม่ปรากฏชื่อ ภาษาไทย ใช้ นิรนาม ภาษาต่างประเทศ ใช้ Anonymus

8. เอกสารไม่ปรากฏปีที่พิมพ์ ภาษาไทยใช้ ม.ป.ป.  
ภาษาต่างประเทศ ใช้ n.d.
9. อ้างอิงหนังสือพิมพ์โดยเป็นข่าวทั่วไป ใช้ชื่อหนังสือพิมพ์และปี และหากอ้างอิงคัลมันน์หรือบทความให้ระบุชื่อผู้เขียนและปี

ตัวอย่าง

สุมาลี และคณะ (2535, 2540ก, 2540ข) .....

สุมาลี (2534); สนั่น และคณะ (2549); Glass *et al.* (2007) .....

## อ้างอิงเอกสารเฉพาะบางหน้าของเอกสาร

เพิ่มหน้าของเอกสารที่อ้างอิงต่อจากปี โดยมีเครื่องหมาย (:)  
คั่นระหว่างปีและหน้าของเอกสาร

ตัวอย่าง

มาลี และคณะ (2550: 51-53) .....

.....( มาลี, 2550ก: 51)

## อ้างอิงข้อมูลในตารางและภาพ

ระบุชื่อไว้นอกเครื่องหมาย ( ) และระบุปีไว้ในวงเล็บ โดยวางไว้ใต้ตารางและภาพ

ตัวอย่าง

ที่มา: วิเวก (2528)

Source: Walker (2003a)

## การอ้างอิงท้ายเล่ม

- ในแต่ละรายการบรรทัดแรกพิมพ์ขีดซ้าย บรรทัดต่อมาให้ย่อหน้า 0.5 นิ้ว หรือ 1 Tab อัตโนมัติ
- การเว้นวรรคหลังเครื่องหมายต่าง ๆ ดังนี้
  - (:) (;) (,) พิมพ์ขีดอักษรสุดท้ายของคำหน้า หลังเครื่องหมายเว้น 1 เคาะ
  - (.) พิมพ์ขีดอักษรสุดท้ายของคำหน้า หลังเครื่องหมายเว้น 2 เคาะ ยกเว้นหลังอักษรย่อให้เว้น 1 เคาะ

## การเรียงเอกสารท้ายเล่ม

- ภาษาไทย เรียงตามอักษรของชื่อ หากชื่อซ้ำดูตามนามสกุล
- ภาษาต่างประเทศ เรียงตามอักษรของนามสกุล หากนามสกุลซ้ำดูตามชื่อต้น หากชื่อต้นซ้ำดูชื่อกลาง
- การจัดเอกสารให้ภาษาไทยขึ้นก่อนภาษาอังกฤษ
- ถ้ามีเอกสารและสิ่งอ้างอิงที่มีผู้แต่งคนแรกเป็นคนเดียวกันให้เรียงลำดับรายการที่มีผู้แต่งหนึ่งคนก่อนรายการที่มีผู้แต่งมากกว่าหนึ่งคน

## การพิมพ์ชื่อ

- คนแรก หรือคนเดียว

ภาษาไทย

ชื่อ นามสกุล

- ฐานันดรศักดิ์ บรรดาศักดิ์ ใส่ไว้หลังนามสกุล

ชื่อ นามสกุล, ฐานันดรศักดิ์ บรรดาศักดิ์ (เป็นตัวย่อ)

- สมณะศักดิ์ หรือชื่อที่แยกไม่ได้ให้ใช้ตามที่ปรากฏ

ภาษาต่างประเทศ

นามสกุล, ต้น. กลาง. หรือ นามสกุล, ต้น.

- คนที่ 2 หรือคนที่ 2 ขึ้นไป

#### ภาษาไทย

ชื่อ นามสกุล

- ฐานันดรศักดิ์ บรรดาศักดิ์ ใส่ไว้หลังนามสกุล

ฐานันดรศักดิ์ บรรดาศักดิ์ (เป็นตัวย่อ) ชื่อ นามสกุล

#### ภาษาต่างประเทศ

ต้น. กลาง. นามสกุล หรือ ต้น. นามสกุล

- สถาบัน ใช้ชื่อเต็มโดยเริ่มตั้งแต่หน่วยงานเล็กไปหน่วยงานใหญ่

- ไม่ปรากฏชื่อ ภาษาไทย ใช้ นีรนาม ภาษาต่างประเทศ ใช้

Anonymous

- กรณีเป็นบรรณาธิการ หรือผู้รวบรวม ให้ใส่ชื่อบรรณาธิการ หรือ

ผู้รวบรวม คั่นด้วย (,) ดังนี้ , บรรณาธิการ , ผู้รวบรวม

, ed. , eds. , comp. , comps.

- กรณีเป็นนามแฝง ให้ใส่นามแฝงตามด้วยคำว่า (นามแฝง) หรือ

(pseud.)

### การพิมพ์ปีพิมพ์ และครั้งที่พิมพ์

- ไม่ปรากฏปี ใช้ ม.ป.ป. หรือ n.d.

- ระบุครั้งที่พิมพ์

พิมพ์ครั้งที่ 2

2<sup>nd</sup> ed.

พิมพ์แก้ไขครั้งที่ 4

\* หนังสือที่พิมพ์ครั้งแรก ไม่ต้องระบุครั้งที่พิมพ์ \*

### การพิมพ์ชื่อหนังสือเอกสาร

- ชื่อหนังสือ ชื่อวิทยานิพนธ์ ชื่อรายงานการประชุม ชื่อวารสาร

ภาษาอังกฤษทุกคำต้องขึ้นต้นด้วยตัวพิมพ์ใหญ่ ยกเว้นคำที่เป็นคำ

นำหน้านาม คำบุพบท หรือ คำสันธาน แต่ในกรณีที่คำเหล่านี้เป็นคำ

แรกของชื่อเรื่องต้องขึ้นต้นด้วยตัวพิมพ์ใหญ่

กรณีวารสารมีชื่อย่อ ใช้ ชื่อย่อในการเขียน

## การพิมพ์ชื่อบทความ

- การพิมพ์ชื่อบทความภาษาอังกฤษ ให้ขึ้นต้นด้วยอักษรตัวพิมพ์ใหญ่เฉพาะคำแรกเท่านั้น ยกเว้นคำที่เป็นชื่อเฉพาะ

## การพิมพ์สำนักพิมพ์

- ให้ระบุชื่อสำนักพิมพ์ตามที่ปรากฏในเอกสาร
  - กรณีที่ผู้พิมพ์ไม่ได้เป็นผู้จัดจำหน่าย ให้ใช้ชื่อหน่วยงานที่ปรากฏบนปกแทนสำนักพิมพ์ เช่น หนังสือการเพาะขยายพันธุ์ปลา พิมพ์โดย สำนักพิมพ์ ศ. วงษ์ไพบูลย์ แต่จัดจำหน่ายโดยคณะประมง, มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
- ให้ใช้ คณะประมง, มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
- ถ้าไม่ปรากฏชื่อสำนักพิมพ์ให้ระบุ ม.ป.ท. หรือ n.p.

## การพิมพ์สถานที่พิมพ์

- กรณีมีหลายเมืองให้ใช้ชื่อเมืองแรก ถ้าชื่อเมืองนั้นๆ ไม่รู้จักกันแพร่หลายให้ใส่ชื่อรัฐหรือประเทศกำกับไว้ด้วย โดยใช้ (,) คั่นระหว่างชื่อเมืองกับชื่อรัฐหรือประเทศ
- ถ้าไม่ปรากฏสถานที่พิมพ์ให้ระบุ ม.ป.ท. หรือ n.p.

## รูปแบบการเขียนเอกสารอ้างอิง

### 1. หนังสือ

ผู้เขียน. ปีพิมพ์. ชื่อหนังสือ. ครั้งที่พิมพ์ (ถ้ามี).  
สำนักพิมพ์, สถานที่พิมพ์.

Boyd, C.E. 1990. Water Quality in Ponds for Aquaculture.  
Alabama Agriculture Experiment Stations, Auburn  
University, Auburn, Alabama.

## 2. หนังสือที่มีผู้เขียนเฉพาะแต่ละบท

ชื่อผู้เขียนบทที่อ้าง. ปีพิมพ์. ชื่อบทที่อ้าง, หน้าที่ย่อบทนั้นตีพิมพ์.  
ใน / In ชื่อบรรณาธิการ หรือผู้รวบรวม, บรรณาธิการ หรือ  
ผู้รวบรวม. ชื่อหนังสือ. ครั้งที่พิมพ์ (ถ้ามี). สำนักพิมพ์,  
สถานที่พิมพ์.

Matzinger, D.F. 1963. Experimental estimates of genetic parameters  
and their application in self-fertilizing plants, pp. 253-276.  
In W.D. Hanson and H.F. Robinson, eds. **Statistical  
Genetics and Plant Breeding**. Nat. Acad. Sci. Nat. Res.  
Coun. Pub. 982, Washington, D.C.

## 3. วิทยานิพนธ์

ชื่อผู้เขียน. ปีพิมพ์. ชื่อวิทยานิพนธ์. ระดับวิทยานิพนธ์, ชื่อ  
มหาวิทยาลัย.

ศรีสังวาล สายวิเศษกุล. 2537. ปัจจัยที่มีผลต่อการเกิดอาการเนื่อ  
แก้วในมังคุด. วิทยานิพนธ์ปริญญาโท,  
มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์.

## 4. บทความในวารสาร/ นิตยสาร

ชื่อผู้เขียนบทความ. ปีพิมพ์. ชื่อบทความ. ชื่อวารสาร/  
นิตยสาร ปีที่ (ฉบับที่): หน้า.

Busah, R. H., J. Hammond and R.C. Fronhberg. 1976. Stability  
and performance of hard red spring wheat bulks for grain  
yield. **Crop Sci.** 16(2): 256-259.

## 5. รายงานการประชุม สัมมนา

ชื่อผู้เขียน. ปีพิมพ์. ชื่อเรื่อง, หน้าที่ย่อบท. ใน / In ชื่อ  
บรรณาธิการ, บรรณาธิการ (ถ้ามี). ชื่อการประชุม ครั้งที่  
สำนักพิมพ์ (หรือหน่วยงานที่จัดการประชุม), สถานที่พิมพ์.

สุธน ตั้งทวีวัฒน์ และ บุญล้อม ชีวะอิสระกุล. 2533. การใช้เมล็ด  
ทานตะวันเป็นแหล่งโปรตีน และพลังงานในอาหารสัตว์ปีก  
, น. 47-59. ใน รายงานการประชุมทางวิชาการของ  
มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ครั้งที่ 28 (สาขาสัตวแพทย์และ  
ประมง). มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, กรุงเทพฯ.

6. ข้อมูลสารสนเทศ (WWW)

ชื่อผู้เขียน. ปีพิมพ์. ชื่อเรื่อง. ชื่อหัวของเว็บไซต์. แหล่งที่มา: วันเดือนปี ที่สืบค้นข้อมูล.

จันทรา แป้นคุ้ม, จุฑาพร ศรีวิวัฒน์, ลาวัลย์ ฉัตรวิรุพท์, วรวิทย์ แสงสิงแก้ว, พิงพิศ คลยพัชร์, ผุสฎิ เรียบศรีพจมาน, ทศนีย์ กักดีศุภผล และ สุมาลี สุนทรนฤรังสี. 2541. อาหารจากข้าวโพด. คู่มือส่งเสริมการเกษตรที่ 43. แหล่งที่มา: <http://www.ku.ac.th/agri/com/com.htm>, 27 มีนาคม 2541.

7. สารสังเขปจากสารสนเทศ (ฐานข้อมูล)

ชื่อผู้เขียนบทความ. ปีพิมพ์. ชื่อบทความ. ชื่อวารสาร ปีที่ (หน้าที่): หน้า. ชื่อฐานข้อมูล. Accession number.

Misumi, J. and M. Fujita. 1982. Effects of PM organizational development in supermarket organization. Jap. J. of Esp. Soc. Psy. 21 (2): 93-111. PsyINFo Database. Accession no. 1147468-5-8200.

8. จุลสาร เอกสารอัดสำเนา และเอกสารไม่ได้ตีพิมพ์

ผู้แต่ง. ปีพิมพ์. ชื่อเอกสาร. ครั้งที่พิมพ์ (ถ้ามี). สำนักพิมพ์, สถานที่พิมพ์. (อัดสำเนา, Mimeographed, Typewritten, เอกสารไม่ได้ตีพิมพ์, Unpublished manuscript).

อัมพร สุขชาติวงศ์. ม.ป.ป. การฝึกอบรม. สถาบันพัฒนาข้าราชการพลเรือน สำนักงานคณะกรรมการข้าราชการพลเรือน, กรุงเทพฯ. (อัดสำเนา).

9. เอกสารประเภทรายงาน (ผู้เขียนเพียงคนเดียวหรือคณะเดียว)

(รายงานที่ประกอบด้วยเรื่องจากผู้เขียนหลายๆ คน ให้เขียนลักษณะเดียวกับรายงานการประชุม)

ชื่อผู้รายงาน. ปีพิมพ์. ชื่อชุดของเอกสารและลำดับที่. จำนวนหน้า.

ศูนย์ถ่ายทอดเทคโนโลยี กระทรวงวิทยาศาสตร์ เทคโนโลยีและพลังงาน. 2530. รายงานสถานภาพการนำเข้เทคโนโลยีจากต่างประเทศ เล่ม 2.

10. บทความในสารานุกรม

ชื่อผู้เขียนบทความ. ปีพิมพ์. ชื่อบทความ. ชื่อสารานุกรม เล่มที่ (ปีพิมพ์): เลขหน้า.

Suarez, D. L. and J. D. Rhoades. 1992. Soil salinity.

Encyclopedia of Earth System Science vol.4 (1992): 251-258.

11. วารสารสาระสังเขป ในการอ้างอิงสาระสังเขป

ชื่อผู้เขียนบทความ. ปีพิมพ์. ชื่อบทความ. ชื่อวารสาร ปีที่ (ฉบับที่): หน้า. ชื่อวารสารสาระสังเขป ปีที่ (พ.ศ.หรือ ค.ศ.): หมายเลขสาระสังเขป.

Harman, G. and N. Anand. 1990. The market for dried fruit in the United Kingdom, the Federal Republic of Germany and France. Bull. Nat. Res. Inst. 34: 75. Abstracts on Tropical Agriculture 17 (1992): Abstract No. 79823.

12. สื่อไม่ตีพิมพ์ (ไฟล์ข้อมูล โปรแกรมคอมพิวเตอร์ ซิดีรอมวีดิทัศน์ และแถบเสียง)

ชื่อผู้จัดทำ. ปีที่จัดทำ. ชื่อสื่อไม่ตีพิมพ์. (ระบุลักษณะของสื่อ). สถานที่ หรือ หน่วยงานที่เผยแพร่, สถานที่ผลิต.

Femandes, F. D. 1972. Theoretical Production of Interference Loading on Aircraft Stores: Part 1 Subsonic Speeds. (Computer Program). General Dynamics, Electrodynamics Division, Panoma, CA. (National Aeronautics and Space Administration Report No. Nasa CR-112065-1).

13. มาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม

สำนักงานมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม. ปีที่ออกประกาศ. ชื่อมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม. เลขที่ มอก.

สำนักงานมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม. 2531. มาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรมกัวย่ยู่กึ่งสำเร็จรูป. มอก. 832-2531.



14. สิทธิบัตร

ผู้จดสิทธิบัตร. ปีที่จดสิทธิบัตร. ชื่อสิ่งประดิษฐ์. ประเทศที่  
จดสิทธิบัตรหมายเลขของสิทธิบัตร.

สาธิต เกษมสันต์, ม.ล. 2526. กรรมวิธีในการทำแอมโซลูต  
แอลกอฮอล์. สิทธิบัตรไทย เลขที่ 77.

15. แผนที่

ชื่อผู้จัดทำ. ปีที่ผลิต. ชื่อแผนที่.

กรมทางหลวง. 2514. แผนที่แสดงทางหลวงภาคใต้.

National Institute of Agricultural Science. n.d. Soil Map of  
Okinawa and Kume Islands.

16. อ้างถึงหนังสือจากที่ผู้เขียนบทความในวารสารได้อ้างอิง (อ้างอิง  
2 ทอด)

ชื่อผู้เขียนบทความในวารสาร. ปี. ชื่อบทความ. ชื่อวารสาร ปีที่  
(ฉบับที่): หน้า. อ้างถึง ชื่อผู้แต่งหนังสือ. ปีที่พิมพ์. ชื่อ  
หนังสือ. ครั้งที่พิมพ์ (ถ้ามี). สำนักพิมพ์, สถานที่พิมพ์.

Fravel, D. R., J. J. Marois, R. D. Lumsden and W. J. Connick, Jr.  
1985. Capsulation of potential biocontrol agents caly  
matrix. Phytopathol. 75: 774-777. Cited N.G. Agrios.  
1978. Plant Pathology. 2<sup>nd</sup> ed. Academic Press, New York.

17. อ้างถึงหนังสือจากที่หนังสืออีกเล่มหนึ่งได้อ้างอิงไว้ (อ้างอิง 2  
ทอด)

ผู้แต่ง. ปีพิมพ์. ชื่อหนังสือ. ครั้งที่พิมพ์ (ถ้ามี). สำนักพิมพ์,  
สถานที่พิมพ์. อ้างถึง ผู้แต่ง. ปีพิมพ์. ชื่อหนังสือที่อ้าง  
ถึง. ครั้งที่พิมพ์ (ถ้ามี). สำนักพิมพ์, สถานที่พิมพ์.

Frazier, W. C. and D. C. Westhoff. 1988. Food Microbiology.  
4<sup>th</sup> ed. McGraw-Hill Book Company, Singapore. Cited J.S.  
Pruthi. 1980. Spices and Condiments: Chemistry,  
Microbiology, Technology. Academic Press, New York.

18. ราชกิจจานุเบกษา

ชื่อเอกสาร. ปีพิมพ์. เล่มที่ ตอนที่, เลขหน้า.

ราชกิจจานุเบกษา. 2511. เล่มที่ 54 ตอนที่ 116, 9.

19. ประกาศ คำสั่ง

ชื่อหน่วยงาน. ปี. ชื่อเอกสาร. วัน เดือน ปี ที่ประกาศหรือมี คำสั่ง.

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์. 2550. ประกาศบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ เรื่อง กำหนดการสอบ ปากเปล่าขั้นสุดท้าย และการส่งเล่มวิทยานิพนธ์ ประจำปีภาค ปลาย ปีการศึกษา 2550. 14 มิถุนายน 2550.

20. หนังสือพิมพ์ในกรณีอ้างอิงทั่วไป

ชื่อหนังสือพิมพ์. ปีพิมพ์. สถานที่พิมพ์: วัน เดือน ปี. เลขหน้า.

Bangkok Post. 2007. Bangkok: June 21, 2007. p. 1.